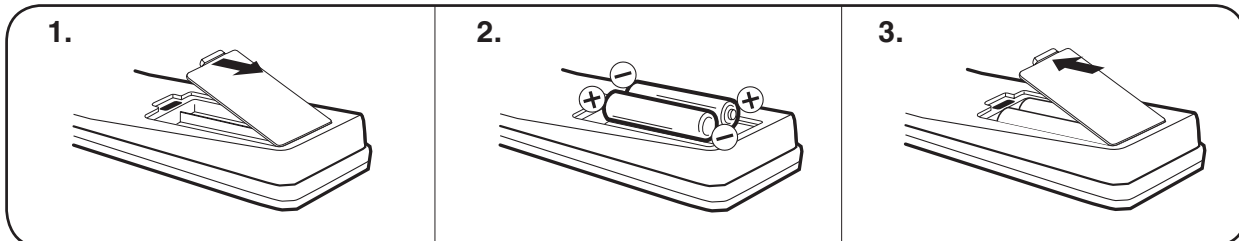
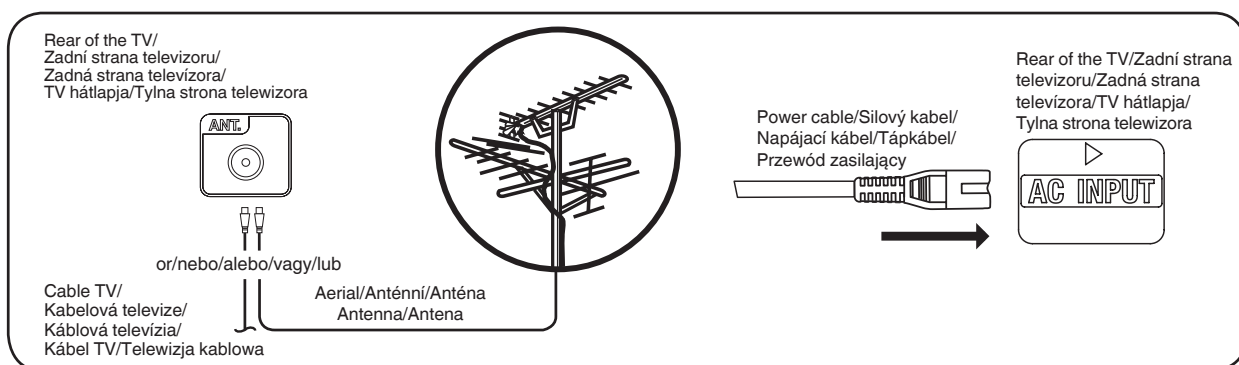


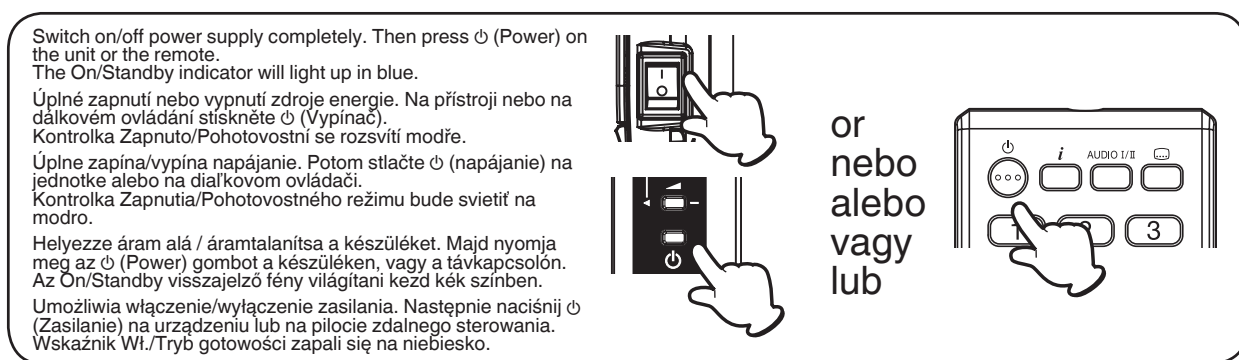
### 1. Installing batteries Vložení baterií Vloženie batérií Az elemek behelyezése Umieszczanie baterii



### 2. Connecting your aerial / power cable Připojení anténního/silového kabelu Pripojenie antény/napájacieho kábla Antenna / tápkábel csatlakoztatása Podłączanie anteny / przewodu zasilającego



### 3. To turn on / off the unit Zapnutí/Vypnutí přístroje Zapnutie/Vypnutie jednotky Készülék ki/be kapcsolása Włączanie/wyłączanie urządzenia



## 4. Auto Setup/Automatikké nastavení/Automatikké nastavenie/Automatikus beállítás/Automatyczna konfiguracja

The built-in tuner receives DVB-C, DVB-T and Cable-analogue. At the first time you operate after the purchase, Auto Installation menu will appear.

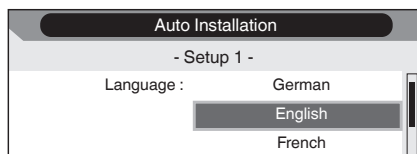
Zabudovaný tuner prijímá DVB-C, DVB-T a analogový kábel. Po prvom zapnutí televízoru po zakúpení sa zobrazí nabídka „První nastavení“.

Zabudovaný tuner prijíma DVB-C, DVB-T a kábel analógový. Pri prvej prevádzke po zakúpení sa zobrazí ponuka „Počiatočné nastavenie“.

A beépített tuner DVB-C, DVB-T valamint kábel/analóg formátumok vételére képes. A készülék vásárlását követő első beüzemelése során az „Alapbeállítás” menü jelenik meg.

Wbudowany tuner odbiera sygnały DVB-C, DVB-T oraz analogowy sygnał kablowy. Przy pierwszym uruchomieniu po zakupie na ekranie wyświetlone zostanie menu „Instalacja Autom.”.

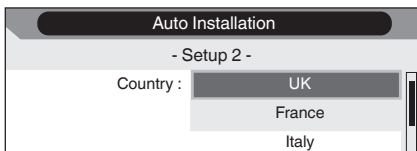
1. Press **▲** or **▼** to select desired language, then press **ENTER**. Stiskněte **▲** nebo **▼** a vyberte požadovaný jazyk, poté stiskněte **ENTER**. Stlačte **▲** alebo **▼** a vyberte požadovaný jazyk, potom stlačte **ENTER**.



A **▲** és a **▼** gombokkal válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.

Nacišnj **▲** lub **▼**, aby wybrać żądany język. Następnie nacišnj **ENTER**.

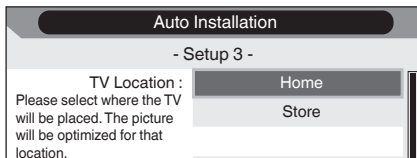
2. Press **▲** or **▼** to select your country, then press **ENTER**. Stiskněte **▲** nebo **▼** a vyberte Vaši Země, poté stiskněte **ENTER**. Stlačte **▲** alebo **▼** a vyberte svoju krajinu, potom stlačte **ENTER**.



A **▲** és a **▼** gombokkal válassza ki az Ön országát, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.

Nacišnj **▲** lub **▼**, aby wybrać kraj. Następnie nacišnj **ENTER**.

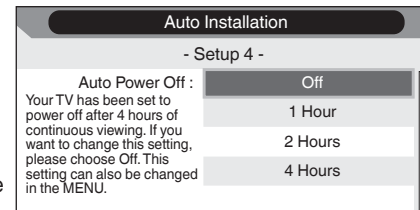
3. Press **▲** or **▼** to select Home, then press **ENTER**. Stiskněte **▲** nebo **▼** a vyberte Doma, poté stiskněte **ENTER**. Stlačte **▲** alebo **▼** a vyberte Doma, potom stlačte **ENTER**.



A **▲** és a **▼** gombokkal válassza ki az Otth, majd nyomja meg a **ENTER** gombot.

Nacišnj **▲** lub **▼**, aby wybrać Dom. Następnie nacišnj **ENTER**.

4. If you cancel Auto Power Off, press **▲** or **▼** to select Off, then press **ENTER**. Press **▲** or **▼** to select Antenna or Cable, then press **ENTER**. Connect your DVB-T (or DVB-C) antenna, then press **ENTER** to start auto tuning for Digital TV-channels. When the tuning for Digital TV-channels is



completed, connect your Analogue cable-TV antenna and press **ENTER**. Pro zrušení Automatikké vypnutí, stiskněte **▲** nebo **▼** a vyberte Vypnuto, poté stiskněte **ENTER**. Stisknutím **▲** nebo **▼** vyberte možnost Anténa nebo Kabel, poté stiskněte **ENTER**. Připojte DVB-T (nebo DVB-C) anténu, poté stiskněte **ENTER** a spusťte automatické ladění kanálů digitální televize. Po dokončení ladění kanálů digitální televize připojte anténu analogové kabelové televize a stiskněte **ENTER**.

Pre zrušenie Automatikké vypnutie, stlačte **▲** alebo **▼** a vyberte Vyp., potom stlačte **ENTER**. Stlačte **▲** alebo **▼** a vyberte Anténa alebo Kábel a stlačte **ENTER**. Pripojte vašu DVB-T (alebo DVB-C) anténu, potom stlačte **ENTER** a spustíte automatické ladenie digitálnych televíznych kanálov. Po dokončení ladenia digitálnych kanálov pripojte svoju analógovú káblovú televíznu anténu a stlačte **ENTER**.

Az Auto. Kikapcsolás a **▲** vagy a **▼** gombokkal válassza ki a Ki, majd nyomja meg a **ENTER** gombot. Az Antenna vagy kábel opciók egyikének kiválasztásához nyomja meg az **▲** vagy **▼** gombot, majd az **ENTER**. Csatlakoztassa a DVB-T (vagy a DVB-C) antennát, majd nyomja meg az **ENTER** a Digitális TV-csatornák automatikus hangolásához. A Digitális TV-csatornák behangolása után csatlakoztassa az analóg kábel TV antennát, és nyomja meg a **ENTER**.

Jeżeli Automat. wyłączenie ma zostać wyłączone, nacišnj **▲** lub **▼**, aby wybrać Wył. Następnie nacišnj **ENTER**. Nacišnj **▲** lub **▼** aby wybrać Antena lub Kablowa. Następnie nacišnj **ENTER**. Podłącz antenę DVB-T (lub DVB-C), a następnie wcisnij **ENTER**, aby rozpocząć automatycznie strojenie kanałów cyfrowych zakończone, należy podłączyć antenę analogową i wcisnąć **ENTER**.

5. When the display reads 100%, normal TV-screen will appear.

Po 100% načtení displeje se zobrazí standardní obrazovka televízoru.

Keď sa displej 100 % načíta, zobrazí sa normálna televízna obrazovka.

Amikor a kijelző eléri a 100%-ot, megjelenik a normál TV képernyő.

Kiedy pasek postępu osiągnie 100%, wyświetlony zostanie normalny ekran TV.